

ZEKARIAH

Misa mah phraek ih tempul sak let hanah tahmaa Haggai mah thuih ih lok baktih toengah, tahmaa Zekariah mah doeh thuih toeng. Toe Zekariah loe Haggai pongah hnukhaih sawk kue. Anih loe tempul sak let han khue ai ah, angzo han koi siangpahrang ukhaih prae pathoep lethaih han ih doeh a thuih. Zekariah mah thuih ih lok loe Jesu Kri ih tuinuen ah akoep boeh. “Na siangpahrang loe nang khaeah angzoh” (9.9)

Dawnpakhuem han kawkhaih

¹ Darius siangpahrang ah ohhaih saning hnetto haih, khrah tazetto naah, Iddo capa Berekiah, Berekiah capa Tahmaa Zekariah khaeah Angraeng ih lok to angzoh. ² Angraeng loe nam panawk nuih paroeai palungphui. ³ To pongah kaminawk khaeah thui paeh; misatuh kaminawk ih Angraeng mah hae tiah thuih: kai khaeah amleam oh, tiah misatuh kaminawk ih Angraeng mah thuih: kai doeh nangcae khaeah kam laem let toeng han, tiah misatuh kaminawk ih Angraeng mah thuih. ⁴ Nam panawk baktiah om o hmah; nihcae khaeah hmaloe ih tahmaanawk mah hae tiah thuih pae o; kasae sakhaih hoi kahoih ai loklam thung hoiah amlaem o let ah, tiah misatuh kaminawk ih Angraeng mah thuih, tiah a naa. Toe nihcae mah tahngai pae o ai moe, tidoeh sah pae o ai, tiah Angraeng

1.1 Ezr 4.24—5.1; 6.14.

mah thuih. ⁵ Nam panawkw loe vaihi naa ah maw oh o boeh? Tahmaanawkw loe hing o poe maw? ⁶ Nam panawkw loe kaimah ih tamna tahmaanawkw khaeah thuih ih ka loknawkw hoi ka lok takroekhaihnawkw to kae o boeh na ai maw? To naah nichae mah dawnpakhuem o, misatuh kaminawkw ih Angraeng loe a sak han atim ih baktih toengah, ka caeh o ih loklam hoi ka sak o ih hmuen baktiah aicae nuiah lokcaek boeh, tiah thuih o.

Aqam kahing thingkung salak ih kami

⁷ Darius siangpahrang ah ohhah saning hnetto haih, khrah hathlaito Shebat khrah, ni pumpae palito naah, Iddo capa Berekaih, Berekaih capa tahmaa Zakariah khaeah, Angraeng ih lok to angzoh. ⁸ Khoving ah hnuksakhaih maeto kai khaeah amtueng, to naah ka hma ah hrang kathim nuiah anghnu kami maeto ka hnuk! anih loe azawn ah kaom aqam kahing thingkung salakah angdoet: anih hnuk ah kathim, kamnum hoi kanglung hrangnawkw to angdoet o. ⁹ Kai mah, Ka Angraeng, haenawkw loe tih aa? tiah ka naa. Kai khaeah lokthui van kami mah, Haenawkw loe timaw, tito kang patuek han, tiah ang naa. ¹⁰ To naah aqam kahing thingkung salakah angdoe kami mah, Hae kaminawkw loe long pum ah caeh hanah Angraeng mah patoeh ih kami ah oh o, tiah ang naa. ¹¹ Nihcae mah aqam kahing thingkung salakah angdoe Angraeng ih van kami khaeah, Long pum ah ka caeh o, long pum loe monghah hoiah khosak o, tiah a thuih pae o. ¹² To naahAngraeng ih

van kami mah, Saning qui sarihto Jerusalem hoi Judah vangpui nuiah palung na phui boeh, nasetto maw palungnathaih tawn ai ah na oh thuih han vop? tiah a naa. ¹³ To pongah kai khae lokthui van kami khaeah Angraeng mah kazoi lok hoiah monghaih lok to a thuih pae. ¹⁴ To naah kai khaeah lokthui van kami mah, Hae lok hae taphong ah; misatuh kaminawk ih Angraeng mah hae lok hae thuih: Jerusalem hoi Zion pakaa hanah paroeai tha ka pathok. ¹⁵ Toe anghngai duem prae kalah kaminawk nuiah loe palung ka phui parai: nihcae mah Jerusalem raihaih thap o aep pongah, palung ka phui, tiah a thuih. ¹⁶ To pongah Angraeng mah hae tiah thuih; palungnathaih hoiah Jerusalem ah kam laem let han. Kai ih im loe sak let ah om tih: Jerusalem to sak let hanah qui hoiah tah let tih, tiah misatuh kaminawk ih Angraeng mah thuih. ¹⁷ Taphong let ah: misatuh kaminawk ih Angraeng mah hae tiah thuih, Ka vangpuinawk loe angraeng o let tih, Angraeng mah Zion to pathloep let ueloe, Jerusalem doeh qoih ih vangpui ah om let tih, tiah a naa.

Takii palito hoi bantok sah kop palito

¹⁸ Ka khet tahang naah, ka hma ah takii palito ka hnuk! ¹⁹ Kai khaeah lokthui van kami khaeah, Hae hmuennawk loe tih aa? tiah ka naa. Anih mah, Hae loe Judah, Israel, Jerusalem ah kaom kaminawk anghaehsak phang acaeng kaminawk ni, tiah ang naa. ²⁰ To naah Angraeng mah bantok sah kop kami palitonawk to ang patuek. ²¹ To pacoengah kai mah, Hae hmuennawk loe

tih sak han ih aa? tiah ka naa. Anih mah, Hae kaminawk loe mi mah doeh lu doeng tahang thaih han ai ah Judah kaminawk anghaehsak phang takiinawk ni: toe nihcae mah zit o hanah bantok sah kop kaminawk to angzo o ueloe, Judah kami anghaehsak phang Gentel kaminawk ih takii to amrosak ving tih, tiah ang naa.

2

¹ Ka khet tahang let naah, ban ah tahhaih qui kasin kami maeto ka hnuk. ² Kai mah anih hanah, Naa ah maw na caeh han? tiah ka naa. Anih mah, Jerusalem nazetto maw kaw k moe, nasetto maw sawk, tito ka tah han, tiah ang naa. ³ To naah khenah, kai khaeah lokthui van kami loe a caeh, to naah kalah van kami maeto anih tongh hanah caeh, ⁴ anih khaeah, Cawn ah loe, to ih saning kanaw k thendoeng khaeah, pop parai kaminaw k hoi maitaw ohhaih ahmuen ah oh pongah, Jerusalem tapang loe pakaahaih sipae om mak ai boeh: ⁵ kai loe anih hanah hmai tapang baktiah ka oh pae han, vangpui thungah lensawkhaih hoiah ka oh han, tiah Angraeng mah thuih, tiah thui pae h tiah a naa. ⁶ Ho, Ho, aluek bang prae hoiah cawn oh, tiah Angraeng mah thuih; van tlim ih takhi palito ohhaih ahmuen ah nangcae to kang haeh o boih boeh, tiah Angraeng mah thuih. ⁷ Aw Zion, Angzo ah, Babylon canu hoi nawnto kaom kaminaw k, Loih hanah cawn oh. ⁸ Misatuh kaminaw k ih Angraeng mah, Anih lensawkhaih hoi oh pacoengah, nangcae paro prae kaminaw k khaeah kai ang patoeh; nangcae

loe Anih ih mik baktiah na oh o pongah, nangcae sui kami loe Anih ih mik sui kami ah ni oh, tiah thuih. ⁹ Khenah, nihcae to ka tuk moe, nihcae ih tamnanawk to kam rosak han: to naah misatuh kaminawk ih Angraeng mah kai ang patoeh, tito na panoek tih. ¹⁰ Aw Zion canu, anghoe ah loe laa to sah ah: khenah, kang zoh moe, nangcae salakah ka oh han, tiah Angraeng mah thuih. ¹¹ To na niah kanoih parai prae kaminawk Angraeng khaeah angzo o ueloe, kai ih kami ah om o tih: kai nangcae salakah ka oh han, to naah misatuh kaminawk ih Angraeng mah nangcae khaeah kai patoeh, tito na panoek o tih. ¹² Angraeng mah kaciim Judah prae loe angmah ih taham qawk ah toep ueloe, Jerusalem loe a qoih ih vangpui ah om let tih. ¹³ Kaminawk boih, Angraeng hmaa ah, anghngai o duem ah, anih loe a ohhaih hmuenciim hoiah angthawk boeh.

3

¹ To naah Angraeng ih van kami hma ah kang-doe, kalen koek qaima Joshua to ang hnuksak, Setan loe anih zae net hanah anih ih bantang bangah angdoet. ² Angraeng mah, Setan khaeah, Aw Setan, Angraeng mah ang zoeh, Jerusalem goikung Angraeng mah nang to ang zoeh boeh! anih loe hmai thung hoi azuh ih thing baktiah na ai maw oh? tiah a naa. ³ Joshua loe panuet thok khukbuen to angkhuk moe, van kami hma ah angdoet. ⁴ Anih mah ahma ah angdoe kaminawk khaeah, Panuet thok khukbuennawk to khring

pae oh, tiah a naa. To pacoengah anih khaeah, Khenah, na zaehaih kang vah pae ving boeh, kalah khukbuen to kang khuksak han boeh, tiah a naa. ⁵ To naah kai mah, Kaciim pala to a lu nuih khuk pae oh, tiah ka naa. To pongah kaciim pala to a lu nuih khuk pae o, anih to khukbuen angkhuk o sak. Angraeng ih van kami loe anih taengah angdoet. ⁶ Angraeng ih van kami mah Joshua khaeah hae tiah lokthuih pae, ⁷ misatuh kaminawk ih Angraeng mah, Kai ih loklam na pazui moe, Ka thuih ih lok na pazui nahaeloe, Ka im hae na uk tih, Ka im taeng boih na uk tih; haeah angdoe kaminawk salakah caehhah ahmuen to kang paek han. ⁸ Aw kalen qaima Joshua, nang hoi na hma ah anghnu nam puinawk, Tahgai oh: nangcae loe angzo han koi angmathaih ah na oh o; khenah, Ka tamna, TANGHANG to ka tacawtsak let han, tiah thuih, tiah a naa. ⁹ Joshua hma ah ka suek ih thlung hae, khenah: to ih thlung maeto nuih loe mik sarihto oh: khenah, to thlung nuih ca ka tarik han, tiah misatuh kaminawk ih Angraeng mah thuih; nito thungah to prae thung ih zaehaih to ka takhoe boih han, tiah a thuih. ¹⁰ To na niah loe kami boih mah a im taeng kaminawk to misurkung hoi thaiduetkung tlim ah anghnut han kawc o tih, tiah misatuh kaminawk ih Angraeng mah thuih, tiah a naa.

4

Hmaithawk hoi olive thing hnetto

3.8 Jer 23.5; 33.15; Zek 6.12. **3.10** Mikah 4.4.

¹ To naah kai khæe lokthui van kami loe amlaem moe, iip kami pathawk baktih toengah, kai to ang pathawk. ² Anih mah, Timaw na hnuk? tiah ang naa. Kai mah, ka khet naah, a nuiah hmai im kaom, sui hoi sak ih hmaithawk paanghaih tung sarihto, a nuiah hmai im sarihto hoi hmaithawk hmai sarihto: ³ hmai im taeng bantang bangah maeto, banqoi bangah maeto kaom, Olive thing hnetto ka hnuk, tiah ka naa. ⁴ Kai hoi lokpae van kami khæeah, Ka angraeng, hæe hmuennawk loe tih thuih koehhahih ih maw? tiah ka naa. ⁵ Kai hoi lokpae van kami mah kai khæeah, Hæe hmuennawk loe tih thuih koehhahih ih maw, tito na panoek ai maw? tiah ang naa. Kai mah, Ka panoek ai, angraeng, tiah ka naa. ⁶ To pongah anih mah kai khæeah, Zerubabel khæeah angzo Angraeng ih lok loe hæe tiah oh; hæe hmuen loe thacakhaih hoiah om ai, sak thaihahih hoiah doeh om ai, ka Muithla rang hoiah ni om tih, tiah misatuh kaminawk ih Angraeng mah thuih. ⁷ Aw kalen pui mæe nang loe tiah maw na oh? Nang loe Zerubabel hma ah tangtling ah na om tih: tahmenhahih, tahmenhahih, tiah hanghahih hoiah lokpui koek im takii ih thlung to anih mah sin tih, tiah ang naa. ⁸ To naah Angraeng ih lok kai khæeah angzoh, ⁹ hæe im loe Zerubbabel ih ban hoiah sak amtong boeh, a ban hoiah ni sak pacoengah om tih: to naah misatuh kaminawk ih Angraeng mah, nangcæe khæeah kai ang patoeh, tito na panoek o tih. ¹⁰ Hæe hmuen tetta patoek kami loe mi maw? Hæe sarihtonawk mah Zerubabel ban ih tahhahih

qui to hnuk o naah anghoe o tih; to sarihtonawk loe Angraeng ih mik ah oh o, to miknawk loe ahnuk ahma long pum ah caeh o. ¹¹ To naah kai mah anih khaeah, Hmaithawk paaanghaih bantang bang hoi banqoi bangah kaom Olive thing hnetto loe tih thuih koehhaih ih maw? tiah ka dueng. ¹² To pacoengah anih khaeah, Sui moithawk hmaitui paekhaih sui tuicawn hnetto taengah kaom Olive thing tanghang hnetto loe tih thuih koehhaih ih maw? tiah ka dueng let bae. ¹³ Anih mah kai khaeah, Hae hmuennawk thuih koehhaih to na panoek ai maw? tiah ang naa. Kai mah, Ka panoek ai, angraeng, tiah ka naa. ¹⁴ To pongah anih mah, Hae hnik loe long pum ukkung Angraeng taengah kangdoe, situi nok ih kami hnik ni, tiah ang naa.

5

Kazawk ca tangoeng

¹ Angqoi moe, ka khet let naah, kazawk ca tangoeng to ka hnuk. ² Anih mah kai khaeah, Timaw na hnuk? tiah ang naa. Kai mah, dong pumphaeo kasawk, dong hato kakawk, kazawk ca tangoeng maeto ka hnuk, tiah ka naa. ³ To naah anih mah kai khaeah, Hae loe long pum ah kacaeh tangoenghaih ah oh: hae bang ih ca tangoeng nuiah tarik ih baktih toengah, paqu kaminawk loe amro o boih tih; ho bang ih ca tangoeng nuiah tarik ih baktih toengah, amsawnlok thui kaminawk loe amro o boih tih. ⁴ Misatuh kaminawk ih Angraeng mah hae tiah

thuih, Kai mah to ca to ka sin han, kamqu ih imthung ah to ca to akun ueloe, ka hmin hoi amsoem ai ah lokkamhaih sah kami imthung ah doeh akun tih: anih ih imthung ah om ueloe, thing hoi thlungnawk to amrosak boih tih, tiah a naa.

Benthang thung ih nongpata

⁵ Kai hoi lokpae van kami loe hmabang ah caeh moe, kai khaeah, Doeng tahang ah, hmabang kacaeh hmuen loe timaw, tito khen noek ah, tiah ang naa. ⁶ Kai mah, Hae loe tih aa? tiah ka naa. Anih mah, hae loe hmabang kacaeh benthang ni. Long pum ah kaom kaminawk ih zaehaih loe hae tiah oh, tiah ang naa. ⁷ To pacoengah khenah, benthang kraenghaih akhuem to paongh o, to naah benthang thungah anghnu nongpata maeto oh: ⁸ to naah anih mah, Hae nongpata loe kasae hnuksakhaih ih ni, tiah ang thuih; van kami mah nongpata to benthang thungah a vah let; benthang loe kacakah akhuem to khuem o. ⁹ To pacoengah mik padai moe, ka khet tahang naah, angzo nongpata hnetto ka hnuk, nihnik ih pakhraeh ah loe takhi to oh; nihnik loe tui tavaa baktiah pakhraeh a tawnh hoi: nihnik mah benthang to van hoi long salakah atoengh hoi. ¹⁰ Kai hoi lokpae van kami khaeah, Benthang loe naa ah maw sin hoi tih? tiah ka naa. ¹¹ Anih mah kai khaeah, Shinar prae ah benthang ih im sak pae hanah a sin hoi: ohhah ahmuen sak hoi pacoengah, to ah benthang to suem hoi tih, tiah ang naa.

6

Hrang lakok hnetto

¹ Angqoi moe, ka doeng tahang let naah, khenah, mae hnetto salak hoiah angzo hrang lakok hnetto ka hnuk; to mae loe sum tacawthaih mae ah oh o. ² Hmaloe ih hrang lakoknawwk loe kathim hrangnawwk mah ruet o; hnetto haih hrang lakok loe kamnum hrangnawwk mah ruet o; ³ thumto haih hrang lakok loe kanglung hrangnawwk mah ruet o moe, palito haih hrang lakok loe aem kaom kanglung bok hrangnawwk mah ruet o. ⁴ Kai hoi lokpae van kami khaeah, Ka angraeng, hae hmuennawwk loe tih thuih koehhah ih aa? tiah ka naa. ⁵ Van kami mah kai khaeah, Hae hmuennawwk loe long pum ukkung Angraeng hmaa hoiah tacawt, van muithla sarihto thuih koehhah ih ni. ⁶ Kamnum hrang loe aluek bang prae ah caeh, kanglung hrangnawwk loe nihcae hnukah bang o, aem kaom hrangnawwk loe aloih bang prae ah caeh o. ⁷ Hrangnawwk loe caeh o, long pum ahnuk ahma caeh hanah koeh o: to naah anih mah, Long pum ah caeh oh, tiah a naa. To pongah nihcae loe long pum ahnuk ahma caeh o boih. ⁸ To pacoengah anih mah kai khaeah, Khenah, aluek bang prae ah kacaeh hrangnawwk mah aluek bang prae ah Ka muithla to monghah paek boeh, tiah ang naa.

Joshua ih Angraeng lumuek

⁹ Angraeng ih lok kai khaeah angzoh:
¹⁰ misong ah ohhah Babylon prae hoiah amlaem

Heldai, Tobijah hoi Jedaih khaeah caeh oh; sui hoi sum kanglung to lak o pacoengah, to na niah Zephaniah capa Josiah ih im ah caeh oh; ¹¹ sui hoi sum kanglung to la oh, angraeng lumuek to sah oh loe, Jehozadak capa kalen qaima, Joshua ih lu ah angmuek o sak ah; ¹² misatuh kaminawk ih Angraeng mah, Khenah, TANGHANG, tiah ahmin kaom kami loe, a ohhahih ahmuen hoiah tanghang to tacawt tahang ueloe, Angraeng ih tempul to sah tih: ¹³ anih mah Angraeng ih tempul to sah tih; anih loe lensawkhahih hoiah amthoep ueloe, uk hanah angraeng tangkhang nuiah anghnu tih; anih loe angmah ih angraeng tangkhang nuiah qaima ah om tih: nihnik loe angdaehhahih sah hoi tih, tiah thuih, tiah thui paeh, tiah ang naa. ¹⁴ Angraeng lumuek loe, panoek poe hanah Angraeng ih tempul ah suem oh, to lumuek loe Helem, Tobijah, Jedaijah hoi Zephaniah capa Hen cae hanah om tih. ¹⁵ Ahmuen kangthla ah kaom kaminawk to angzo o ueloe, Angraeng ih tempul to sak abomh o tih, to naah misatuh kaminawk ih Angraeng mah nangcae khaeah kai patoeh, tito na panoek o tih. Angraeng na Sithaw ih lok to kahoih ah na tahngai o nahaeloe to tiah om tih, tiah a naa.

7

Buhzah pongah loe lok tahngaih to hoih kue

¹ Darius siangpahrang saning palito haih, Kislev khrah, khrah takawtto, ni palito niah Angraeng ih lok to Zekariah khaeah angzoh;

² Bethel ih kaminawk mah Sharezer, Regeem Melek hoi angmah ih kaminawk to Angraeng hma ah lawkthuih hanah, Sithaw im ah patoeh o moe, ³ misatuh kaminawk ih Angraeng imthung ih qaima hoi tahmaanawk khaeah, Saning pop parai ka sak o ih baktih toengah, khrah pangato naah palungset hoi buh zahhah to ka sak o han maw? tiah lok dueng o sak. ⁴ To naah misatuh kaminawk ih Angraeng ih lok kai khaeah angzoh, ⁵ prae thung ih kaminawk hoi qaimanawk boih khaeah, Khrah pangato haih hoi khrah sarihto haih naah, palungsethah hoiah buhzahhah to na sak o, saning qui sarihto thung na sak o ih buhzahhah loe, kai han ih maw buh na zah o? tiah thui paeh. ⁶ Na caak o moe, na naek o naah, nangmacae han ih na ai maw na caak o moe, na naek o? ⁷ Kaminawk loe aloih bang ih ahmuen hoi tangtling ah khosak o, Jerusalem hoi a taeng ih vangpuinawk doeh kamong ah oh o moe, khosak hoih o naah, canghni ih tahmaanawk khaeah Angraeng mah thuih ih lok to na tahngai o ai maw? tiah lok angzoh. ⁸ Angraeng ih lok Zekariah khaeah angzoh, ⁹ misatuh kaminawk ih Angraeng mah, Kahoih toeghah to sah oh, maeto hoi maeto nuiah palungnathah hoi amlunghah to amtueng o sak ah: ¹⁰ lamhmainawk, amno ampa tawn ai kaminawk, angvinnawk hoi amtang kaminawk to pacaekthlaek o hmah: na palungthin thungah nawkamyah nuiah kasae poekhah to tawn o hmah, tiah thuih. ¹¹ Toe nihcae mah tahngai han koeh o ai, palaeng to hnuk bangah paqoi o moe, thah han ai ah naa to tamuep o. ¹² Ue, nihcae loe

palungthin thlung baktiah amtak o sak, to tih ai nahaeloe misatuh kaminawk ih Angraeng mah angmah ih Muithla hoiah canghnii ah angmah ih tahmaanawk khaeah paek ih lok hoi thuih ih loknawk to nihcae mah tahngai o moeng tih: to pongah misatuh kaminawk ih Angraeng khae hoiah kanung parai palungphuihaih to angzoh. ¹³ Ka kawk naah, nihcae mah tahngai o ai; to pongah nihcae mah ang kawk o naah, ka tahngai pae mak ai, tiah misatuh kaminawk ih Angraeng mah thuih. ¹⁴ Toe nihcae mah panoek ai ih prae kaminawk salakah nihcae to takhi kamhae hoiah kang haehsak phang. To pongah prae loe pongsut, caeh kami hoi amlaem kami doeh om ai. Nihcae mah kahoih prae to amro o sak boeh, tiah misatuh kaminawk ih Angraeng mah thuih.

8

Angraeng mah Jerusalem pathloep let tih

¹ Misatuh kaminawk ih Angraeng ih lok kai khaeah angzoh let, ² misatuh kaminawk ih Angraeng mah, Zion nuiah paroeai uthaih ka tawnh, anih nuiah hmai kanung parai palungphuihaih ka tawnh, tiah thuih. ³ Angraeng mah, Zion khaeah kam laem let moe, Jerusalem thungah ka oh han: Jerusalem loe Loktang Vangpui, tiah kaw k o ueloe, misatuh kaminawk ih Angraeng ih Mae loe, Kaciim Mae, tiah kaw k o tih, tiah thuih. ⁴ Misatuh kaminawk ih Angraeng mah, Nongpata mitong hoi nongpa mitongnaw k loe Jerusalem ih loklamnaw k ah

anghnu o ueloe, saning coeh o parai boeh pongah, ban ah cunghet to sin o boih tih. ⁵ Vangpui thung ih loklamnawkw loe nawkta nongpa hoi nongpatanawkw amhaihaih hoiah koi tih, tiah thuih. ⁶ Misatuh kaminawkw ih Angraeng mah, To na niah loe haeah kanghmat kaminawkw hanah dawnrai hmuenu ah om tih, toe kai han loe dawnrai hmuenu ah om tih maw? tiah misatuh kaminawkw ih Angraeng mah thuih. ⁷ Misatuh kaminawkw ih Angraeng mah, Khenah, ni angyae hoi ni duem prae bangah kaom, kaimah ih kaminawkw to ka pahlong han. ⁸ Jerusalem ah oh hanah nihcae to ka hoih han: nihcae loe kai ih kami ah om o ueloe, kai loe loktang hoi toenghaih bangah nihcae ih Sithaw ah ka oh han, tiah thuih. ⁹ Misatuh kaminawkw ih Angraeng mah, Misatuh kaminawkw ih Angraeng ih im sak na niah kaom tahmaanawkw ih lok kathaihanangcae mah, tempul to na sak o thai hanah, na ban thacak o sak ah. ¹⁰ Hae tiah om ai nathuem ah loe kami hoi moi hanah toksakhaih atho to om ai; kaminawkw boih hoi a taeng ih kaminawkw maeto hoi maeto misa ah kang coengsak pongah, pacaekthlaekhaih to oh moe, tacawt kami hoi akun kaminawkw hanah monghaih om ai. ¹¹ Toe vaihi loe kanghmat kaminawkw to canghnii ih kaminawkw baktiah ka sah mak ai, tiah misatuh kaminawkw ih Angraeng mah thuih. ¹² Atii loe kahoih ah amprawkw ueloe, misur doeh athai tih; long mah caaknaek to tacawtsak ueloe, vannawkw mah dantui to krahsak tih: haeah kanghmat kaminawkw hanah hae hmuennawkw boih qawkw ah ka toepsak han. ¹³ Nangcae loe Sithaw panoek

o si, kai doeh ka caeh toeng han, tiah thui o tih. ²² Ue, pop parai kaminawkw hoi thacak praenawkw mah misatuh kaminawkw ih Angraeng to pakrong moe, Angraeng hmaa ah lawkthuih hanah Jerusalem ah angzo o tih, tiah a thuih. ²³ Misatuh kaminawkw ih Angraeng mah, To na niah loe lok kalah apae praenawkw thung ih kaminawkw hatu angzo o ueloe, Judah kami maeto ih kahni atom to patawn pae o caeng tih, nangcae khaeah Sithaw oh, tiah ka thaih o pongah, na hnukah kang zoh o toeng han, tiah thui o tih, tiah thuih.

9

Siangpahrang angzohhah

¹ Angraeng lokcaekhaih Hadrak hoi Damaska vangpui nuiah krah tih: Angraeng mah kaminawkw hoi Israel acaengnawkw to khet. ² Lokcaekhaih loe a taengah kaom Hamath vangpui nuiah krah tih, palungha kami ah kaom, Tura hoi Sidon nuiah doeh krah tih. ³ Tura loe misa buephaih kacak im to sak, sum kanglung to maiphu baktih, sui to loklam ih tangkrok baktiah patungh. ⁴ Khenah, Angraeng mah anih to va ving ueloe, a thacakhaih to tuipei thungah amrosak tih; anih loe hmai mah kang tih. ⁵ Ashkelon vangpui mah hnuk naah, zii tih; Gaza mah doeh hnu ueloe, paroeai palungsae tih; Ekron ih oephaih doeh azat thok hmuen ah

9.1 Isaiah 17.1-3; Jer 49.23-27; Amos 1.3-5. **9.1** Isaiah 23.1-18; Ezek 26.1—28.26; Joel 3.4-8; Amos 1.9,10; Mathai 11.21,22; Luk 10.13,14. **9.5** Isaiah 14.29-31; Jer 47.1-7; Ezek 25.15-17; Joel 3.4-8; Amos 1.6-8; Zep 2.4-7.

angcoeng ving tih; Gaza siangpahrang to dueh tih, Ashkelon ah kami om mak ai boeh. ⁶ Acaeng kangaeh kaminawk loe Ashdod vangpui ah om o tih, Philistinnawk amoekhaih to kam rosak han. ⁷ Nihcae mah athii kaom moi to caa o mak ai ueloe, panuet thok caaknaek doeh caa o mak ai boeh; toe kanghmat kami loe aicae Sithaw hanah qawk ah om tih, anih loe Judah prae zaehoikung ah om ueloe, Ekron vangpui loe Jebus kami maeto ah om tih. ⁸ Toe misatuk han caeh moe, amlaem kaminawk pongah, kaimah ih im to ka toep han: mi mah doeh kai ih kaminawk to pacaekthlaek let mak ai boeh. Kaom hmuen to mik hoi ka hnuk boeh. ⁹ Aw Zion canu, anghoe parai ah; Jerusalem canu hang ah: khenah, Na siangpahrang loe nang khaeah angzoh: anih loe toeng moe, pahlonghaih a tawnh; poek pahnaemhaih hoiah laa hrang nuiah angthueng, saning kanawk laa hrang nuiah angthueng hoiah angzoh. ¹⁰ Ephraim khae ih hrang lakok to ka lak moe, Jerusalem khae ih misatukhaih hrang to ka lak pae han, misatukhaih kalii to ka khaeh pae han: anih mah Sithaw panoek ai kaminawk khaeah monghaih lok to thui pae tih: anih ukhaih loe tuipui hae bang hoi ho bang khoek to, vapui hoi long boeng khoek to kawk tih. ¹¹ Athii hoi sak ih lokmaihih loe nangcae han doeh oh toeng pongah, thongim krah kaminawk to tui om ai tangqom thung hoiah ka loisak han. ¹² Thongim krah kaminawk, amlaem oh, oephaih kang paek

9.9 Mathai 21.5; Jhn 12.15. **9.10** Saam 72.8. **9.11** EXO 24.8.

o; nangcae han alet hnetto tangqum kang paek o han, tiah vaihi kang thuih o boeh. ¹³ Judah to kalii avak baktiah ka vak moe, Ephraim ih kalii to ka koisak han, Aw Zion na capanawk to ka pathawk han, Aw Grik na capanawk to misa ah ka suek moe, thacak kami ih sunsen baktiah kang coengsak han. ¹⁴ Nihcae nuih Angraeng amtueng tih, anih ih kalii loe ni aengh baktiah ampha tih: Angraeng Sithaw mah mongkah to ueng ueloe, aloih bang ih takhi hoiah caeh tih. ¹⁵ Misatuh kaminawk ih Angraeng mah angmah ih kaminawk to pakaa tih; nihcae to amrosak ueloe, zai ih lawkthluemnawk doeh pazawk tih: nihcae loe misurtui nae kaminawk baktiah hang o tih; nihcae loe hmuempaekhaih sak nathuem ih kakoi mong sabae baktih, im takii ih hmaicam baktiah om o tih. ¹⁶ To na niah loe angmacae ih Angraeng Sithaw mah angmah ih tuucaanawk baktiah nihcae to pahlung tih: nihcae loe Angraeng lumuek pong ih atho kaom thlung baktiah om o ueloe, pazawkhaih kahni baktiah a prae thungah aang tih. ¹⁷ Nihcae hoihhaih loe kawkruk maw len, a krang hoihhaih doeh kawkrukmaw len tih! Thendoengnawk loe laikok ih cang baktiah qoeng o ueloe, takha thung ih misurkung baktiah qoeng o tih.

10

Sithaw kaminawk loisakhaih

¹ Hnukkhuem ih khotui angzoh hanah Angraeng khaeah hni oh; kho angzoh hanah Angraeng mah kho amnimsak moe, kaminawk hanah kho angzosak, kaminawk boih hanah

lawk ah anqam to tacawtsak. ² Sak cop ih krangnawkw loe amsawnlok to thuih o, angzo han koi hmuen thui kaminawkw loe amsawnlok ni a thuih o, amsoem ai amang to a thuih o moe, atho kaom ai monghah lok to a thuih o; tuu toepkung om ai pongah, nihcae loe raihah tongh o, kaminawkw loe tuu baktiah amhet o. ³ Tuu toep kaminawkw nuih palung ka phui moe, zae-hoikungnawkw to ka thuitaek: misatuh kaminawkw ih Angraeng mah, tuunawkw hoi Judah imthung takoh to kenzawn ueloe, nihcae to kahoih angmah ih misatukhahih hrang baktiah sah tih. ⁴ To tuu thung hoiah im takii ih kamtak thlung baktih, kahni im takhuekhahih cung baktih, misatukhahih kalii baktiah thacak, ukkungnawkw to angzo tih. ⁵ Nihcae loe misatukhahih loklam ih tangnong thungah misa atii thacak kaminawkw baktih toengah om o tih: Angraeng loe nihcae hoi nawnto oh pongah, nihcae mah misa tuh o ueloe, hrang nui anghueng kaminawkw to azat o sak tih. ⁶ Judah imthung to tha ka caksak moe, Joseph imthung takoh to ka pahlong han, nihcae nuih palungnathahih ka tawnh pongah, nihcae to ka hoih let han: nihcae loe haekhahih tong vai ai kami baktiah om o tih; nihcae ih Angraeng Sithaw ah ka oh pongah, nihcae lawkthuihahih to ka tahngai pae han. ⁷ Ephraim kaminawkw loe thacak kami baktiah om o tih, nihcae ih palung doeh misurtui nae kami baktiah anghoehahih tawn o tih: ue, to tiah kaom hmuen to nihcae ih caanawkw mah hnuk o naah anghoe o tih: nihcae ih palung loe Angraeng ah anghoe o tih.

⁸ Kai mah nihcae to ka loisak pongah, nihcae han angmathaih atuenh to ka paek moe, nihcae to ka tacuu han: nihcae loe canghnii ih baktih toengah, angpung o tih. ⁹ Nihcae to kaminawkw salakah kang haehsak phang, toe nihcae mah anghthla parai prae hoiah kai to panoek o tih; nihcae loe a caanawkw hoi nawnto om o poe ueloe, amlaem o let tih. ¹⁰ Nihcae to Izip prae thung hoiah ka hoih let moe, Assyria prae thung hoiah ka tacuu let han; nihcae han ohhaih ahmuen om ai khoek to, Gilead hoi Lebanon prae ah ka hoih han. ¹¹ Nihcae loe pacaekthlaekhaih tuipui bang hoiah caeh o tih, tuipui tuiphu to pazawkw o ueloe, kathuk tuipuinawkw doeh कांग boih tih: Assyria amoekhaih to pahnaem tathuk ueloe, Izip ih cunghet doeh anghma tih boeh. ¹² Nihcae to Angraeng ah tha ka caksak han, nihcae loe anih ih ahmin hoiah caeh o tathuk, caeh o tahang tih, tiah Angraeng mah thuih.

11

Siangpahrang pakaakhaih

¹ Aw Lebanon, nang ih Sidar thing hmai mah kang hanah, nangmah ih khongkha to paong ah. ² Sidar thingkung loe amtim boeh pongah, Aw hmaica thing, qah ah; kahoih thingnawkw loe amtim o boih boeh; Bashan ih kamtak oak thingnawkw, qah oh; tu thung ih thingnawkw loe pahum o boih boeh. ³ Nihcae lensawkhaih to amro boih boeh pongah, tuutoep kaminawkw ih qahhaih lok to oh: Jordan amoekhaih loe amro boeh pongah, kaipui hanghaih lok to oh.

Tuu toepkung thuihaih

⁴ Ka Angraeng Sithaw mah, hum han kaom tuu to pacah ah; ⁵ Tawnkung mah tuunawk to boh naah, danpaekhaih tidoeh om ai: tuu zaw kaminawk mah, Angraeng loe tahamhoihaih om nasoe, kai loe angraeng boeh, tiah thuih o: tuutoep kaminawk loe tuunawk to tahmen ai. ⁶ Prae thungah kaom kaminawk tahmenhaih ka tawn mak ai boeh, tiah Angraeng mah thuih: toe, khenah, kami boih angmacae taengah kaom kaminawk khaeah ka paek han, angmacae siang-pahrang ban ah ka paek han: nihcae mah prae to tuh o tih, to naah nihcae ban thung hoi ka pah-long mak ai. ⁷ To pongah nang kamtang tuu, hum han kaom tuu to ka pacah han. Tuu toephaih cung hnetto ka lak, maeto loe Kranghoih, tiah ahmin ka paek, kalah maeto loe zaenghaih qui, tiah ka kaw; tuu to ka pacah. ⁸ Khrahto thungah tuutoep kami thumto kang haksak; ka hinghaih mah nihcae to hnukma, nihcae hinghaih mah doeh kai to hnukma o toeng. ⁹ To pacoengah kai mah, Nangcae kang pacah o mak ai boeh, kadueh kami loe, dueh nasoe; anghma kami loe anghma nasoe; anghmat kaminawk loe maeto hoi maeto ih ngan to caa o nasoe, tiah ka naa. ¹⁰ To naah prae kaminawk boih hoi ka sak ih lokmaihih to ka lak let thai hanah, Kranghoih cunghet to, ka lak moe, ka khaeh lawt. ¹¹ To na niah angkhaeh lawt; to pongah kai kazing amtang tuutoep kaminawk mah, hae loe Angraeng ih lok ni, tiah panoek o. ¹² Kai

mah nihcae khaeah, Kahoih hmuen na poek o nahaeloe, ka toksakhaih atho to na paek oh; toe to tiah na poek o ai nahaeloe, na paek o hmah, tiah ka naa. To pongah nihcae mah kai hanah sum kanglung phoisa qui thumto ang noek pae o. ¹³ To naah Angraeng mah kai khaeah, Nihcae mah kai han katingah ang paek o ih atho to long laom sahkung khaeah va ah, tiah ang naa. To pongah sum kanglung phoisa qui thumto ka lak moe, Angraeng imthung ih long laom sah kami khaeah ka vah. ¹⁴ To pacoengah zaenghah qui, tiah kawh ih kalah cung to ka khaeh moe, Judah hoi Israel nawkamyah ah ohhah to ka phraek.

Angsah cop tuutoep kami thuihah

¹⁵ To naah Angraeng mah kai khaeah, kamthu tuutoep kami ih hmuennawh to la ah. ¹⁶ Khenah, prae nuiah tuutoep kami maeto ka pacah han, anih loe anghma kaminawh to dawncang mak ai, tuucaanawh doeh pakrong mak ai, ahmaa kaca tuunawh doeh khenzawn mak ai ueloe, angdoe sut tuunawh doeh pacah mak ai: toe anih loe kathawh hruk tuu moi to caa tih, a khokpacin mataeng doeh amongh pae boih tih. ¹⁷ Tuucan caehtaak tuutoep kami loe khosak bing! Sumsem mah a ban hoi bantang mik to takroek pae nasoe; a ban to angqo pae nasoe loe, a bantang mik to maeng pae nasoe, tiah a naa.

12

Judah loihhah

¹ Israel koeh ai haih Angraeng ih lok loe hae tiah oh: van to kalen ah pazuengkung,

long ohhaih ahmuen raemhkung, kami hing-
haih paekkung, Angraeng mah hae tiah thuih.
2 Khenah, Jerusalem loe a taengah kaom kam-
inawk boih paquisak boengloeng ah ka sak
han, nihcae mah Judah hoi Jerusalem to takui
o tih. 3 To na niah loe long nui ih acaeng
boih mah anih tuk hanah amkhueng o tih,
toe Jerusalem loe kaminawk boih han kazit
lungsong baktiah ka sak han; to thlung atoeng
kaminawk loe koi o phaeng tih. 4 To na niah
loe hrangnawk to kang hmangsak sut moe, a
nuih angthueng kaminawk doeh kam thusak
boih han, tiah Angraeng mah thuih. Judah ih
imthung to ka khet moe, kaminawk ih hrang to
mik ka maengsak boih han. 5 To naah Judah
ukkung angraengnawk mah, misatuh kaminawk
ih Angraeng loe aicae ih Sithaw ah oh, kai loe
Jerusalem ah kaom kaminawk thacakhaih ah
oh, tiah thui o tih. 6 To na niah Judah ukkung
angraengnawk to thing hmai kamngaeh baktih,
kangqong hmaithaw baktiah ka sak han; to
hmai mah a taengah kaom kaminawk hoi banqoi
bantang kaom kaminawk to kangh boih tih, toe
Jerusalem loe a ohhaih ahmuen ah kacakah
om poe tih. 7 Angraeng mah Judah ohhaih
ahmuen to pahlung hmaloe tih, David imthung
hoi Jerusalem ah kaom kaminawk lensawkhaih
loe Judah pongah len kue mak ai. 8 To na niah
loe Angraeng mah Jerusalem ah kaom kaminawk
to pakaa tih; thacak ai kaminawk loe to na
niah David baktiah thacak o tih, nihcae hma ah
Angraeng ih van kami oh baktih toengah, David
imthung loe Sithaw baktiah om tih. 9 To na

niah Jerusalem vangpui tuk hanah angzo prae kaminawkw boih to amrosak hanah ka pakrong han.

Jerusalem tahmenhaih

¹⁰ David imthung hoi Jerusalem ah kaom kaminawkw nuiah, tahmenhaih hoi tahmen hnikhaih palungthin ka krah pae han: nihcae mah thunh o ih Kai to na khen o tih, maeto khue a tawnh o ih capa qah haih baktiah, anih to qah o haih tih; kami mah kadueh calu qahhaih baktiah, qah o haih tih. ¹¹ To na niah loe Megiddo azawn Hadad Rimmon ah kaom qahhaih baktiah, Jerusalem vangpui thungah paroeai qahhaih to om tih. ¹² Prae loe palungsae tih, imthung takoh boih, David imthung takoh hoi a zunawkw, Nathan imthung takoh hoi a zunawkw; ¹³ Levi imthung takoh hoi a zunawkw, Shimei imthung takoh hoi a zunawkw; ¹⁴ kanghmat imthung takohnawkw, imthong takoh boih hoi a zunawkw to qah o tih.

13

¹ To na niah loe zaehaih ciim ai pongah, David imthung takoh hoi Jerusalem ah kaom kaminawkw khaeah tui ka pueksak han. ² To na niah loe prae thung hoiah krang ih ahminnawkw to ka phraek han, nihcae mah to ahminnawkw to panoek o mak ai boeh: tahmaanawkw hoi kaciim ai muithla to prae thung hoi ka haek han, tiah misatuh kaminawkw ih Angraeng mah thuih. ³ To naah lokthui tahmaanawkw om o vop nahaeloe, anih cunkung amno hoi ampa mah

12.10 Jhn 19.37; Lph 1.7.

12.10 Mathai 24.20; Lph 1.7.

anah khæeah, Angraeng ih ahmin hoi amsawnlok na thuih pongah, na hing han om ai, tiah naa tih. Tahmaanawkw mah lokthuih o naah, anah cunkung amno hoi ampa mah to tahmaanawkw to sumsen hoiah thun o tih. ⁴ To na niah tahmaanawkw mah a hnuk o ih hmuen kawng thuih o naah, azat o tih; kami aling hanah moihin khukbuen to anghuk mak ai boeh. ⁵ Toe anah mah, Kai loe tahmaa na ai ni, kai loe lawkphrawk kami ni; nawkta nathuem hoi boeh ni kami maeto mah maitaw toep hanah ang patuk, tiah thui tih. ⁶ Kami mah, Tipongah na ban ah ahma oh loe? tiah dueng o naah, Kam puinawkw ih im ah ahma ka caak, tiah thui tih.

Israelnawkw thuitækhaih

⁷ Aw sumsen, kai ih tuutoep kami hoi kai ih ampui to tuk hanah, anghawkw ah, tiah misatuh kaminawkw ih Angraeng mah thuih: tuutoep kami hum naah loe tuunawkw ampraek o phang tih: to tuucaanawkw nuiah ban ka phok han. ⁸ Prae thung boih ah, thumto thungah hnetto hum o ueloe dueh o tih; toe thumto thungah maeto loe anghmat tih. ⁹ Sum kanglung hmai hoi atui pacii baktih, sui loe hmai hoiah tanoek ah oh baktih toengah, thumto haih to hmai thungah ka vah han: nihcae mah ka hmin to kawkw o tih, to naah nihcae to ka pathim han: to naah kai mah, nihcae loe kai ih kami ni, tiah ka thuih han; nihcae mah doeh, Angraeng loe kai ih Sithaw ni, tiah thui o toeng tih, tiah Angraeng mah thuih.

14

¹ Khenah, kalah kaminawk mah nang ih hmuem mae amzet o nathuem ah, Angraeng ih ni to angzo tih. ² To naah Jerusalem tuk hanah prae kaminawk tp ka tacuu boih han; vangpui to la o ueloe, imnawk to taek o tih, nongpatanawk to zae o haih tih; vangpui ahap kaminawk loe misong ah om o tih, toe kanghmat kaminawk loe vangpui thung hoi ruet o nganga mak ai. ³ To naah Angraeng to caeh ueloe, anih mah to acaeng kaminawk to misa tuk baktiah tuh tih. ⁴ To na niah loe Jerusalem ni angyae bangah kaom, Olive Mae nuiah a khok hoiah angdoe tih, Olive Mae to ni angyae hoi niduem bang khoek to a um ah koi phuk ueloe, tangtling kalen pui ah angcoeng tih; mae ahap to aluek bangah anghthui ueloe, kalah ahap to aloih bangah anghthui tih. ⁵ Nangcae loe kai ih mae tangtling ah na cawn o tih, to mae tangtling loe Azel hmuem karoek to om tih: ue, Judah siangpahrang Uziah dung nathuem ih talihnawh naah na cawnh o ih baktih toengah, na cawn o tih: to naah ka Angraeng Sithaw to angzo tih, kaciim kaminawk boih Nang hoi nawnto angzo o tih. ⁶ To na niah aanghah om mak ai; aanghah loe thacak mak ai: ⁷ ni loe Angraeng mah khaeh ih niah om ueloe, khoving hoi khodai doeh om mak ai boeh: niduem naah aanghah to om lat tih boeh. ⁸ To na niah loe Jerusalem hoiah hinghah tuinawk to long tih; nipui tue hoi sik tue naah doeh tui ahap ni angyae bang ih tuipui ah long ueloe, ahap niduem bang ih tuipui ah long tih.

⁹ Angraeng loe long pum ah Siangpahrang ah om tih: to na niah loe Angraeng maeto ni om tih boeh, anih ih ahmin loe Maeto, tiah om tih. ¹⁰ Prae loe Jerusalem aloih bangah kaom Geba hoi Rimmon karoek to tangtling ah angcoeng boih tih: toe Jerusalem loe kasang ah tapom tahang ueloe, Benjamin ih khongkha hoi kamtong hmaloe koek khongkha hoi takii ih khongkha khoe to, Hananel imsang hoiah siangpahrang ih misurtui pasawhhaih ahmuen karoek to, a ohhaih ahmuen to cak tih boeh. ¹¹ Vangpui thungah kaminawkw om o tih; natuek naah doeh amro o mak ai boeh; Jerusalem loe monghah hoiah om tih boeh. ¹² Jerusalem tuh kaminawkw to Angraeng mah nathaih hoiah hum boih tih: nihcae loe angmace ih khok ah angdoet o nathuem ah ngan to qong pae ueloe, mik doeh a thungah qong pae tih, palainawkw doeh pakha thungah qong pae tih. ¹³ To na niah loe Angraeng khae hoi kalen parai zithaih nihcae salakah om tih; nihcae mah a imtaeng kaminawkw ih ban to patawn o tih, ban phok o ueloe, a imtaeng kaminawkw to hum o tih. ¹⁴ Judah doeh Jerusalem ah misa tuh tih; a taengah kaom Sithaw panoek ai prae kaminawkw ih paroeai hmuenmae, sui, sum kanglung hoi khukbuennawkw to nawnto ah tapop o tih. ¹⁵ To baktih nathaih loe hrang, mule hrang, kaengkoo hrang, laa hrangnawkw hoi khongkha thungah kaom moinawkw boih nuiah pha tih. ¹⁶ Jerusalem tuk hanah angzo prae kaminawkw boih thungah

kanghmat kaminawk loe saning kruek misatuh kaminawk ih Angraeng, Siangpahrang to bok moe, kahni im poih to pangh hanah, caeh o tahang tih. ¹⁷ Long nuiah kaom acaeng boih, misatuh kaminawk ih Angraeng, Siangpahrang to bok hanah, Jerusalem ah caeh tahang ai kami loe, nihcae nuiah kho angzo mak ai. ¹⁸ Izip kaminawk loe caeh o tahang ai moe, athum o ai nahaeloe, kho angzohhah to hnu o mak ai; kahni im poiukung ah caeh tahang ai acaeng kaminawk loe, Angraeng mah nihcae to nathaih hoiah bop tih. ¹⁹ Hae loe Izip kaminawk danpaekhaih hoi kahni im poiukung ah caeh tahang ai prae kaminawk boih danpaekhaih ah om tih. ²⁰ To na niah loe ANGRAENG HAN CIIMCAIHAIH, tiah hrangnawk ih koekroek nuiah tarik o tih; Angraeng im ih laomnawk doeh hmaicam hma ih sabaenawk baktiah om O tih. ²¹ Ue, Jerusalem hoi Judah ih laomnawk boih loe misatuh kaminawk ih Angraeng han ciimcai hmuen ah om tih: angbawnhah sak han angzo kaminawk boih mah laomnawk to la o ueloe, moi thong hanah patoh o tih: to na niah loe misatuh kaminawk ih Angraeng imthung ah Kanaan kami om mak ai boeh.

Asang Khongca Bible (2019)
The Holy Bible in the Asang Khongca language of
Mynmar

Public Domain

Language: Asang Khongca (Chin, Eastern Khumi)

Dialect: Asaang Khongca

Published in Mynmar, which is not a signatory to international copyright treaties. Copyright may apply locally in Mynmar. Translator names withheld for security reasons.

2020-09-24

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source files dated 13 Dec 2023

48776925-bad5-5701-8cb9-5ee5267a8fab